



# Vietnam & Cambodge



Dès CHF  
**2690.-**  
2 à 32 pers.

Visiter Hanoï, Halong, Ho Chi Minh, Phnom Penh et Angkor en un seul circuit est une garantie de dépaysement et d'immersion au cœur de l'Asie du Sud-Est. Si le choix entre ces deux destinations était un réel dilemme pour les voyageurs, ce combiné est la solution. Ici, les rizières, les marchés flottants et les traditions culturelles et culinaires vous enchanteront. D'un côté, l'effervescence de la vie vietnamienne, de l'autre, la puissance de l'architecture cambodgienne, préparez-vous à vivre un voyage inoubliable !



1

GENÈVE  
➔ HANOI

Vol de Genève à Hanoï.  
Arrivée le lendemain.

2

HANOI

D

Accueil et transfert à votre hôtel. Journée libre à Hanoï, véritable musée d'architecture coloniale aux abords du Fleuve Rouge, capitale du Viêt Nam unifié.

3

HANOI, HOA LU  
& HANOI

B L D

Souper avec découverte culinaire: Le Bun Rieu

Route vers le magnifique site de Hoa Lu, aussi appelé le « Halong terrestre ».

5

BAIE D'HALONG,  
HANOI & HUÉ

B L D

Réveil au cœur de la baie d'Halong. Petit déjeuner et poursuite de croisière dans la baie. Visite d'une grotte naturelle. Débarquement et retour vers Hanoï. Découverte du Lac Hoan Kiem situé au cœur de la vieille ville. Visite du temple de Jade, situé sur le lac. Promenade dans les rues commerçantes et animées du vieux quartier commerçant. Transfert à la gare, embarquement à bord du train de nuit pour Hué.

7

HUÉ, COL DES  
NUAGES & HOI AN

B L D

Souper Banh Vac, « rose blanche », plat préparé uniquement à Hoi An

Visite d'un tombeau royal des dynasties Nguyen avec le tombeau Khai Dinh ou le tombeau Minh Mang. Visite de la pagode de Tu Hieu, bâtie pour les eunuques et financée par eux. Arrêt dans un village spécialisé dans la fabrication de bâtonnets d'encens, une spécialité artisanale de la région. En début d'après-midi, départ vers Danang, région montagnaise d'où l'on extrait le marbre. Visite du village des sculpteurs de pierre pour apprécier l'habileté des artisans. Continuation vers Hoi An.

6

HUÉ

B L D

Arrivée matinale à Hué, ancienne capitale impériale du Viêt Nam et capitale culturelle classée au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1993. Transfert à votre hôtel. Dans la matinée, départ pour promenade en bateau sur la Rivière des Parfums jusqu'à la Pagode de la Dame Céleste dont la tour octogonale est reconnaissable de très loin. Dans l'après-midi, visite de la Cité Impériale.



## DÉPARTS DE GENÈVE

Départ de Zurich ou Bâle,  
prix sur demande

|                      |        |
|----------------------|--------|
| 10 janvier           | 2990.- |
| 14 février           | 2990.- |
| 21 février           | 2990.- |
| 28 février           | 2990.- |
| 7 mars               | 2990.- |
| 14 mars              | 2990.- |
| 21 mars              | 3390.- |
| 28 mars              | 3390.- |
| 4 avril              | 3390.- |
| 18 avril             | 3190.- |
| 25 avril             | 3190.- |
| 2 mai                | 3190.- |
| 9 mai                | 3190.- |
| 16 mai               | 3190.- |
| 23 mai               | 3190.- |
| 13 juin              | 3190.- |
| 20 juin              | 3190.- |
| 11 juillet           | 3390.- |
| 18 juillet           | 3390.- |
| 1 <sup>er</sup> août | 3390.- |
| 8 août               | 3390.- |
| 19 septembre         | 2890.- |
| 17 octobre           | 2690.- |
| 24 octobre           | 2890.- |
| 7 novembre           | 2890.- |
| 14 novembre          | 2890.- |
| 28 novembre          | 2890.- |
| 5 décembre           | 2890.- |

Supp. chambre indiv. +560.-

Nos prix comprennent et ne comprennent pas. Voir page 32

N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir le programme détaillé de nos circuits. Tous les prix s'entendent en CHF. Prix et programme sous réserve de modifications.



# Vietnam & Cambodge



Dès CHF  
**2690.-**  
2 à 32 pers.



8

## HOI AN, TRA QUE & HOI AN

**B L D**

*Souper Banh Vac, « rose blanche », plat préparé uniquement à Hoi An*

Visite d'un tombeau royal des dynasties Nguyen avec le tombeau Khai Dinh ou le tombeau Minh Mang. Visite de la pagode de Tu Hieu, bâtie pour les eunuques et financée par eux. Arrêt dans un village spécialisé dans la fabrication de bâtonnets d'encens, une spécialité artisanale de la région. En début d'après-midi, départ vers Danang, région montagneuse d'où l'on extrait le marbre. Visite du village des sculpteurs de pierre pour apprécier l'habileté des artisans. Continuation vers Hoi An.

9

## HOI AN, DANANG & HO CHI MINH

**B L D**

Transfert à l'aéroport pour le vol vers Ho Chi Minh. Accueil et transfert en ville. Visite de la ville de Ho Chi Minh, capitale économique du Viêt Nam, anciennement Saigon et rebaptisée Ho Chi Minh en 1976 après le départ des Américains. Découverte de l'artisanat local, la fabrication de la laque.

10

## HO CHI MINH, DELTA DU MÉKONG & HO CHI MINH

**B L D**

Départ pour My Tho, un vaste réseau de milliers de canaux qui caractérisent la vie dans le Delta du Mékong. Visite de la pagode Vinh Trang et d'un temple Caodaïste. Embarquement pour une

croisière dans le Delta du Mékong. Arrivée sur une île, balade en calèche à cheval dans le village. Promenade à bord de petites barques au milieu d'une forêt de palmiers. Retour sur Ho Chi Minh.

11

## HO CHI MINH, MOC BAI & PHNOM PENH

**B L D**

Route vers Moc Bai, passage de la frontière vers Bavet. Accueil par le guide Cambodgien et poursuite vers Phnom Penh en passant par le pont suspendu de Neak Loen qui enjambe le fleuve Mékong.

12

## PHNOM PENH & SIEM REAP

**B L D**

Visite du Palais Royal, principale résidence du Roi et de la Reine. Dans l'enceinte du Palais, découverte de la Pagode d'Argent. Visite du musée national, construit par les Français à partir de 1917. Route vers Siem Reap en passant par Kompong Thom. Traversée par de magnifiques paysages de rizières parsemés de maisons traditionnelles.

13

## SIEM REAP, ANGKOR & SIEM REAP

**B L D**

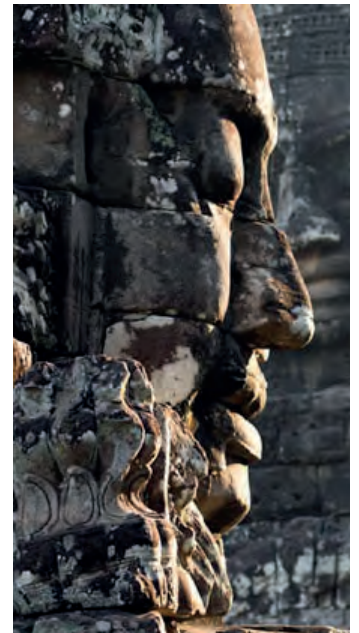
Découverte du merveilleux site d'Angkor, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. La matinée est consacrée à la visite du temple d'Angkor Vat. Il représente le mont Meru, la maison des dieux dans la mythologie hindoue. Puis promenade sur la terrasse du Roi Lépreux, qui servait de lieu de crémation et sur la terrasse des Éléphants, probablement destinée au roi, lors des cérémonies. Visite du Baphuon, temple royal, l'un des plus grands édifices religieux du Cambodge.

14

## SIEM REAP → GENÈVE

**B**

Visite du vieux marché et rencontre avec les artisans d'Angkor. Temps libre pour les derniers achats. Transfert à l'aéroport. Vol de Siem Reap à Genève. Arrivée le lendemain.



### VOS HÔTELS (normes locales) ou similaire

- > Hanoi. First Eden 3★
- > Halong. Heritage 3★
- > Train de nuit 4 couchettes par cabine / Climatisé
- > Hué. Thanhlich 3★
- > Hoi An. Aurora 3★
- > Ho Chi Minh. Victory 3★
- > Phnom Penh. Cardamon 3★
- > Siem Reap. Angkor 3★
- > Hanoi. Thienthai 4★
- > Halong. Heritage 3★
- > Train de nuit 4 couchettes par cabine / Climatisé
- > Hué. Romance 4★
- > Hoi An. Thanhbinh River 4★
- > Ho Chi Minh. Paragon 4★
- > Phnom Penh. Ohana 4★
- > Siem Reap. Angkor Paradise 4★

N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir le programme détaillé de nos circuits. Tous les prix s'entendent en CHF. Prix et programme sous réserve de modifications.

# Votre guide de voyage au choix



Circuits du Monde vous enverra un bon d'une valeur de CHF 25.- à utiliser pour l'achat d'un guide de voyage dans l'une des 13 librairies Payot en Suisse romande.\*

Ce bon vous sera remis avec votre facture, pour que vous puissiez au plus vite trouver le guide qui vous convient le mieux et commencer à découvrir votre destination de vacances sans attendre.

\*En passant ou en téléphonant à la librairie Payot la plus proche de chez vous.

## ✓ NOS PRIX COMPRENNENT

- Le transport aérien au départ de Genève sur vols réguliers avec ou sans escales, en classe économique
- Les vols domestiques tels qu'indiqués dans les programmes avec ou sans escales
- Les nuits et trajets en train
- Les traversées en ferry
- Le transport par la route en bus, minibus, voiture ou 4x4 selon le nombre de passagers
- Les services de chauffeurs, guides, guides locaux parlant français
- L'hébergement dans les hôtels mentionnés ou similaires Norme locale
- Les repas tels que compris dans chaque itinéraire
- Les visites, excursions et droits d'entrée mentionnés selon chaque programme
- Les taxes d'aéroport et surcharge carburant, qui sont révisables

## ✗ NOS PRIX NE COMPRENNENT PAS

- Les repas en dehors de ceux indiqués
- Les boissons et dépenses personnelles
- Les excursions ou soirées proposées en facultatif
- Les taxes de sortie selon les pays
- Les taxes de séjour hôtelières à payer sur place selon les destinations
- Les visas
- Les pourboires au guide (au min. CHF 5.- par jour et par pers.) et au chauffeur (au min. CHF 3.- par jour et par pers.)
- Assurances annulation et rapatriement
- Formalités PCR

### PRIX

Les prix mentionnés dans la brochure s'entendent en CHF par personne (sauf mention contraire). Les prix sont sous réserve de modifications.

### CONDITIONS GÉNÉRALES

Cette brochure est soumise aux conditions générales de Circuits du Monde Sàrl. Tous les circuits sont sous réserve de changement de programme. Conformément à l'article 7.1 OIP, l'agence peut percevoir des frais de réservation. Disponibles sur notre site internet ou sur demande.

### FORMALITÉS D'ENTRÉE

Veillez vous renseigner au préalable sur les formalités d'entrée dans votre pays de destination. Vous aurez ainsi suffisamment de temps pour refaire votre passeport

ou demander un visa si nécessaire. Vous trouverez ces renseignements auprès du consulat ou de l'ambassade du pays en question ou auprès de votre agence de voyages.

### CONSEILS SANTÉ

Si vous prévoyez un voyage à l'étranger, vous devriez vous informer au moins 4 à 6 semaines avant le départ sur les vaccinations nécessaires et si une protection contre le paludisme est recommandée. Vous trouverez des informations détaillées sur le site de conseil en médecine des voyages safetravel.ch. Il ne remplace toutefois pas une consultation chez un médecin de famille ou un spécialiste en médecine du voyage.

### ASSURANCES

Profitez de votre voyage en toute sérénité

Les vacances sont la plus belle période de l'année. Une assurance

voyage d'Allianz Global Assistance vous permet de profiter pleinement de votre voyage en vous couvrant contre des événements imprévus tels que maladie, accident, etc. Quelle que soit la destination de vos voyages, nous avons pour vous la solution d'assurance idéale et adaptée à vos besoins personnels

Profitez de nos prestations d'assurances complètes en cas d'imprévu :

- Frais d'annulation
- Assistance - Rapatriement
- Frais de recherche ou de secours
- Retard de vol

|                    |           |  |
|--------------------|-----------|--|
| Primes :           |           |  |
| Jusqu'à CHF 600.-  | CHF 39.-  |  |
| Jusqu'à CHF 1000.- | CHF 60.-  |  |
| Jusqu'à CHF 2500.- | CHF 150.- |  |
| Jusqu'à CHF 4500.- | CHF 270.- |  |
| Jusqu'à CHF 6000.- | CHF 360.- |  |

D'autres solutions selon vos besoins sur demande.



### TPA

*Travel Professionals Association*  
Travel Professionals Association est une association suisse regroupant des détaillants et organisateurs de voyages et proposant à ses sociétaires une couverture pour la sécurité des fonds du consommateur conforme aux prescriptions de la Loi suisse sur les Voyages à Forfait (LVF, RS 944.3), notamment à l'article 18 LVF.



### IMPRESSUM

Création, mise en page et photolitho De Visu Stanprod

Imprimé en Suisse par Imprimerie Roos SA

imprimé en suisse

